



DESRIPTIF

- Régulation électronique
- Châssis mecanosoudé avec suspensions anti-vibratiles
- Disjoncteur de puissance
- Radiateur pour température faisceau 48/50°C maxi avec ventilateur mécanique
- Grille de protection ventilateur et parties tournantes
- Silencieux atténuation 9dB(A) livré séparé
- Batterie(s) chargée(s) avec électrolyte
- Démarreur et alternateur de charge 24V
- Livré avec huile et liquide de refroidissement -30°C
- Manuel d'utilisation et de mise en service

DEFINITION DES PUISSANCES

PRP : Puissance principale disponible en continue sous charge variable pendant un nombre d'heure illimité par an en accord avec iso 8528-1.

ESP : Puissance Stand-by disponible pour une utilisation secours sous charge variable en accord avec ISO8528-1, pas de surcharge disponible dans ce service.

CONDITIONS D'UTILISATION

Température d'admission de l'air ESP/PRP 27 C°/40 C°, altitude 1000 m/1000 m au dessus du niveau de la mer. Humidité relative 60%.

V630C2

Type moteur	TAD1642GE
Type alternateur	LSA472L9

CARACTERISTIQUES GENERALES

Fréquence (Hz)	50
Tension de Référence (V)	T51A2
Puissance max ESP (kVA)	630
Puissance max ESP (kWe)	504
Puissance max PRP (kVA)	572.7
Puissance max PRP (kWe)	458.2
Intensité (A)	909
Coffret Standard	TELYS
Coffret en Option	KERYS

ENCOMBREMENTS ET NIVEAUX SONORES

ENCOMBREMENT VERSION COMPACT

Longueur (mm)	3470
Largeur (mm)	1630
Hauteur (mm)	2080
Poids net (kg)	3780
Capacité de réservoir (L)	610

ENCOMBREMENT VERSION INSONORISEE

Type d'insonorisation	M230
Longueur (mm).	5031
Largeur (mm).	1690
Hauteur (mm).	2662
Poids net (kg).	5300
Capacité du réservoir (L).	610
dB(A)@1m (50Hz)	81.8
LWA (50Hz)	100

TABLEAU DES PUISSANCES

Tensions	ESP		PRP		Ampères secours
	kWe	kVA	kWe	kVA	
415/240	504	630	458	573	876
400/230	504	630	458	573	909
380/220	504	630	458	573	957
240 TRI	504	630	458	573	1516
230 TRI	504	630	458	573	1581
220 TRI	504	630	458	573	1653



V630C2

DESCRIPTIF TECHNIQUE

DONNEES GENERALES MOTEUR

Marque moteur	VOLVO TAD1642GE , 4-temps, TURBO , AIR/AIR
Disposition des cylindres	6 en L
Cylindrée (L)	16.12
Alésage (mm) x Course (mm)	144 x 165
Taux de compression	16.5
Vitesse (RPM)	1500
Vitesse de pistons (m/s)	8.25
Puissance ESP (kW)	536
Classe de régulation (%)	0.5
BMEP (bar)	24.06
Type de régulation	ELEC

SYSTEME DE REFROIDISSEMENT

Capacité moteur et radiateur (L)	60
Température d'eau max (C°)	103
Température d'eau en sortie (C°)	93
Puissance ventilateur (kW)	11
Débit d'air ventilateur Dp=0 (m3/s)	10
Contrepression disponible sur air (mm CE)	30
Type de réfrigérant	GLYCOL
Thermostat (°C)	86-96

EMISSIONS

Emissions PM (g/kW.h)	0.1
Emission CO (g/kW.h)	1.2
Emissions HCNOx (g/kW.h)	N/A
Emission HC (g/kW.h)	0.12

ECHAPPEMENT

Température des gaz d'échappement (°C)	494
Débit de gaz d'échappement (L/s)	1678
Contre-pression echappement (mm CE)	1000

CARBURANT

Conso. carburant 110% (L/h)	129.75
Conso. 100% charge (L/h)	115.93
Conso. 75% charge (L/h)	85.21
Conso. 50% charge (L/h)	57.1
Débit max. pompe fuel (L/h)	180

HUILE

Capacité d'huile (L)	48
Pression huile mini (bar)	0.7
Pression huile maxi (bar)	6.5
Conso. d'huile 100% charge (L/h)	0.1
Capacité d'huile carter (L)	42

BILAN THERMIQUE

Chaleur rejetée dans l'échappement (kW)	426
Chaleur rayonnée (kW)	20
Chaleur rejetée dans l'eau (kW)	218

AIR D'ADMISSION

Contre pression d'admission max (mm CE)	500
Débit d'air combustion (L/s)	676



V630C2

CARACTERISTIQUES ALTERNATEUR

DONNEES GENERALES

Marque d'alternateur	LEROY SOMER
Type alternateur	LSA472L9
Nombre de phase	3
Facteur Puissance (cos Phi)	0.8
Altitude (m)	0-1000
Survitesse (rpm)	2250
Nombre de pôles	4
Système d'excitation	SHUNT
Classe d'isolement / Classe T° en continue 40°C	H / H-125
Régulation	R230
Taux d'harmonique à vide TGH/THC	<1.5
Forme d'onde : NEMA = TIF-(TGH/THC)	<50
Forme d'onde : CEI = FHT-(TGH/THC)	<2
Nombre de paliers	1
Accouplement	DIRECT
Régulation de tension à régime établi (%)	0.5
Temps de réponse (Delta U = 20% transitoire) (ms)	500

AUTRES DONNEES

Puissance nominale continue 40°C (kVA)	600
Puissance secours 27°C (kVA)	660
Rendement à 4/4 charge (%)	94.5
Débit d'air (m3/s)	0.9
Rapport de court circuit (Kcc)	0.37
R. longitudinale synchrone non saturée (Xd) (%)	330
R. transversale synchrone non saturée (Xq) (%)	198
CT transitoire à vide (T'do) (ms)	1997
R. longitudinale transitoire saturée (X'd) (%)	16.5
CT transitoire en Court circuit (T'd) (ms)	100
R. longitudinale subtransitoire saturée (X''d) (%)	11.4
CT subtransitoire (T''d) (ms)	10
R. transversale subtransitoire saturée (X''q) (%)	15
R. homopolaire non saturée (Xo) (%)	0.9
R. inverse saturée (X2) (%)	13.2
CT de l'induit (Ta) (ms)	15
Courant d'excitation à vide (io) (A)	0.9
Courant d'excitation en charge (ic) (A)	3.7
Tension d'excitation en charge (uc) (V)	36
Temps de réponse (Delta U = 20% transitoire) (ms)	500
Démarrage (Delta U = 20% perm. ou 50% trans.) (kVA)	1258
Delta U transitoire 4/4 charge-Cos Phi 0,8 AR (%)	15
Perte à vide (W)	6780
Dissipation de chaleur (W)	27490

ENCOMBREMENTS ET NIVEAUX SONORES

CONTAINMENT

Type d'insonorisation	M230 DW
Longueur (mm).	5083
Largeur (mm).	1690
Hauteur (mm).	2922
Poids net (kg).	5850
Capacité du réservoir (L).	1950
dB(A)@1m (50Hz)	81.8
LWA (50Hz)	100



V630C2

COFFRET

TELYS, ergonomique et conviviale



Extrêmement polyvalent, le coffret TELYS est complet mais reste très accessible grâce à un travail en profondeur sur l'optimisation de l'ergonomie et de la convivialité. Avec un grand écran de visualisation, des boutons et une molette de défilement, il opte pour la simplicité et met l'accent sur la communication.

Il propose les fonctionnalités suivantes :

Mesures électriques : Voltmètre, Ampèremètre, Fréquence-mètre.

Paramètres moteur : Compteur horaire, Pression d'huile, Température d'eau, Niveau fuel, Vitesse moteur, Tension batteries.

Alarmes et défauts : Pression d'huile, Température d'eau, Non démarrage, Survitesse, Mini/maxi alternateur, Mini/maxi tension batterie, Arrêt d'urgence, Niveau fuel.

Ergonomie : Molette de navigation entre les différents menus.

Communication : Logiciel de pilotage et conduite à distance, connexions USB, connexion PC.

Pour plus d'informations sur le produit et ses options, veuillez consulter la documentation commerciale.

KERYS, couplage et adaptabilité



Le coffret de commande KERYS a été développé pour répondre aux attentes spécifiques des professionnels en terme de conduite et de surveillances des groupes électrogènes. Ainsi, il offre un large éventail de fonctionnalités. Ce coffret équipe en standard tous les groupes électrogènes destinés à une fonction de couplage et est en option sur le reste de notre gamme. Le KERYS peut être intégré en pupitre, directement sur le groupe, ou en armoire séparée, pour répondre à toutes les contraintes des centrales d'énergie basse ou haute tension.

Il propose les fonctionnalités suivantes :

Mesures électriques : Voltmètre, Ampèremètre, Fréquence-mètre.

Paramètres moteur : Compteur horaire, Pression d'huile, Température d'eau, Niveau fuel, Vitesse moteur, Tension batteries.

Alarmes et défauts : Pression d'huile, Température d'eau, Non démarrage, Survitesse, Mini/maxi alternateur, Mini/maxi tension batterie, Arrêt d'urgence.

Caractéristiques complémentaires : Couplage, Site web, Aide au diagnostic, Assistance et maintenance, Courbes et archivages, Gestion des impacts de charge, 8 configurations d'installation disponibles, Qualification aux normes internationales.

Pour plus d'informations, veuillez consulter la documentation commerciale.